



SIDAAMU DAGOOMU QOQQOWI MOOTIMMA AFFINI GAAZEEXA

የሲዳማ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት አፍኒ ጋዜጣ

SIDAAMA NATIONAL REGIONAL STATE AFFINI GAZETA

4 ^{ki} Diro kiir 43 Hawaasa, Maaja 10, 2016 M.D	Sidaamu Dagoomu Qoqqowi Mootimma Amaalete Mini Allaalshi Hunda Fulino በሲዳማ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ	፬ኛ ዓመት ቁጥር 43 ሀዋሳ ሀምሌ ፲ ቀን ፳፻፲፭ ዓ.ም
---	--	--

<u>Amado</u>	<u>ማውጫ</u>	Content
Lallawu Kiir 43/2016 Sidaamu Dagoomu Qoqqowi Mootimma Gashshootu Amanyote Worate Fulino Lallawa ... Qoola	አዋጅ ቁጥር 43/፳፻፲፭ በሲዳማ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት የአስተዳደር ሥነ-ሥርዓትን ለመደንገግ የወጣ አዋጅ ገጽ	ProclamationNo 43/2024 The Sidama National Regional State Administrative ProcedureProclamation No..page.....
Lallawu Kiir 43/2016 Sidaamu Dagoomu Qoqqowi Gashshootu Amanyote Worate Fulino Lallawa Sidaamu Qoqqowi Bayiriidi Seeri Mootimma loosu amuraati dagate faajje ikkitinno doogoni loosama noositanna ayno mootimate biilto yawo xeisiro xa'mamaancho ikkannota worronehura; Gashshootu Uurishubba mannu	አዋጅ ቁጥር ፵፱/፳፻፲፭ በሲዳማ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት የአስተዳደር ሥነ-ሥርዓትን ለመደንገግ የወጣ የወጣ አዋጅ የሲዳማ ክልል ሕገ መንግስት መንግስታዊ አሰራር ለሕዝብ ግልጽ በሆነ መንገድ መከናወን እንዳለበትና ማናቸውም የመንግስት ባለሥልጣን ኃላፊነቱን ሲያንድል ተጠያቂ እንደሚሆን የተመለከተ በመሆኑ፤ የአስተዳደር ተቋማት በሰዎች መብቶችና ጥቅሞች ላይ	PROCLAMATION NO 43/2024 A PROCLAMATION TO PROVIDE FOR SIDAMA NATIONAL REGIONAL STATE ADMINISTRATIVE PROCEDURE WHEREAS, the Sidama National Regional state Constitution provides that the working procedure of the Government is to be transparent, and that any Public Official is held accountable for failure in his duties; WHEREAS, it is necessary to regulate Administrative Agencies to

qoossonna horo aana iillishanno hira ea
seerunni massagantanotanna seeru
worooni ikkase buuxa hasiissinohura;

Gashshootu Uurrinshubba muro
uytanno biddiisu fulo wodhubbanna
amaanyooti aana koffi yiino manchi
muronna bidisubba seeru garinni
ikkassi yoote mine buuxxisidhanno
amanyoote worre gashshootu farco
hasiissinoha ikkinohura;

Sidaamu Dagoomu Qoqqowu
Mootimma Amaalete Mini Qoqqowu
Aliidi Seeri quwa 48 3(a) aana
aamaminosi biilloonyi xintinni ha’runse
nooha lallawino.

Gafa Mite

Xaphoomu Woro

1. Harancho umo

Kuni lallawi “Sidaamu Dagoomu
Qoqqowi Mootimma Gashshootu
Amanynyote Worate Fulino
Lallawu Kiirro /2015 M.D”
yaamame su’mama dandaanno.

2. Qaallate Tiro

Qaalu horo wole tiro uysiissannota ikka
hoogguro konni lallawi giddo:

1. “Gashshootu Uurrinsha” yaa
Sidaamu Qoqqowi Mootimma
jeefisaano biso ikke seerunni
uurrino mootimate loosu mine
ikkanna zoone, woradunna
quchumu gashshooti jeefisaano

የሚያስከትሉትን ጣልቃ ገብነት በሕግ
የሚመራና ለሕግ የሚገዛ መሆኑን
ማረጋገጥ በማስፈለግ፤

የአስተዳደር ተቋማት የውሳኔ አሰጣጥና
የመመሪያ አወጣጥ መርሆዎችና ሥነ-
ሥርዓት እንዲሁም በአስተዳደራዊ
ውሳኔዎችና መመሪያዎች ቅር የተሰኘ
ሰው የውሳኔዎችንና የመመሪያዎችን
ሕጋዊነት በፍርድ ቤት
የሚያስመረምርበት ሥርዓት
በመደንገግ አስተዳደራዊ ፍትህን
ማስፈን አስፈላጊ በመሆኑ፤

የሲዳማ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት
ምክር ቤት በክልሉ ሕገ-መንግስት
አንቀጽ 48 ንዑስ አንቀጽ 3 ፊደል
ተራ ሀ ላይ በተሰጠው ሥልጣን
መሰረት የሚከተለውን አውጇል፡፡

ክፍል አንድ

ጠቅላላ ድንጋጌዎች

1. አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ “የሲዳማ ብሔራዊ ክልላዊ
መንግሥት የአስተዳደር ሥነ-ሥርዓትን
ለመደንገግ የወጣ አዋጅ ቁጥር -----
--- /፳፻፲፭” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

2. ትርጓሜ

የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም
የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ
አዋጅ፡-

1. “የአስተዳደር ተቋም” ማለት
የሲዳማ ብሔራዊ ክልላዊ
መንግሥት አስፈጻሚ አካል ሆኖ
በሕግ የተደራጀ የመንግሥት
መሥሪያ ቤት ሲሆን
የዘን፤የወረዳና የከተማ አስተዳደር
አስፈጻሚ አካላትን ይጨምራል፤
2. “መመሪያ” ማለት ሕግ አውጪው

refrain there intervention against
people Rights and Interests;

WHEREAS it is necessary to guarantee
administrative justice by promoting
culture of transparency and
accountability through legally
establishing a system of judicial review
for persons who might be aggrieved by
acts of administrative agencies, in their
rule-making and decision-making
capacities,

NOW THEREFORE, in accordance
with Article 48 (3a) of the
Constitution of the Sidama National
Regional State, it is hereby
proclaimed as follows:

SECTION ONE

GENERAL PROVISIONS

1. Short Title

This Proclamation may be cited as
“Federal Administrative Procedure
Proclamation No. /2024.”

2. Definition

In this Proclamation, unless the
context requires otherwise:

1. “Administrative institutions”
means an Executive Organ of the
Sidama National Regional State
duly established by law and
includes the Executive Organs of
Zone, Woreda and City
Administrations.
2. “Directive” means a legislative
document that is issued by
administrative institutions based

bisubbanno hanqafanno. 2. “Biddissa” ” yaa seera fushshanno bisi aanno lekkisate biilloonyi garinni gashshootu uurrinsha fushshitanno mannu qoosso woy horo aana hekko abbitanno seeru sanade taje ikkanna loosu aana noo biddissubba woyyeesanno woy shaartanno seeru tajubbano hanqafanno. 3. “Gashshootu Gumulo”” yaa biddissa fushsha hanqafannokkita ikkita gashshootu uurrinsha barru barru loosira mannu qoosso woy horo aana uytanno gashshootu gumulooti, 4. “Qoqqowu” yaa Sidaamu Dagoomu Qoqqowooti. 5. “Mancho” yaa kalaqamu mancho woy seerunni mannimmate qoosso aamantinosi bisooti 6. koo/tee/ xawishsha Konni lallawi giddo labbahunni seeraminohu meyaatano kamalanno	አካል በሚሰጠው የውክልና ስልጣን መሰረት በአስተዳደር ተቋም የሚወጣና በሰዎች መብት ወይም ጥቅም ላይ ውጤት የሚያስከትል የሕግ ሰነድ ሲሆን በስራ ላይ ያለ መመሪያን የሚያሻሽል ወይም የሚሽር የሕግ ሰነድንም ይጨምራል፤ 3. “የአስተዳደር ውሳኔ” ማለት መመሪያ ማውጣትን ሳይጨምር የአስተዳደር ተቋም በዕለት ተዕለት ተግባሩ በሰዎች መብት ወይም ጥቅም ላይ የሚሰጠው የአስተዳደር ውሳኔ ነው፤ 4. “ክልሉ” ማለት የሲዳማ ብሔራዊ ክልል ነው፤ 5. “ሰው” ማለት የተፈጥሮ ሰው ወይም በሕግ የሰውነት መብት የተሰጠው አካል ነው፡፡ 6. የፆታ አገላለጽ በዚህ አዋጅ ውስጥ በወንድ ፆታ የተደነገገው የሴትንም ፆታ ያካትታል፡፡	on delegation of Power bestowed up on it by the Legislator which affects people’s Rights and Interests. The term also includes the amendment, or repeal of an already existing directive; 3. “Administrative Decision” means decision issued by an administrative institutions on relating to persons rights or interest in its day-to-day function, excluding issuance of Directives; 4. “Region” Sidama National Regional State 5. “Person” means any Natural or Juridical Person; 6. “Gender Reference” in this proclamation any expression in the masculine gender includes the feminine.
3. Jeefishshu Qasiro 1) Kunni Lallawi balaante gashshootu uurrinshubba aana jeefamannoha ikkanna jaddote amanyooti seera massagganno seeru allaalshinna poolisete uurrinshara jeefishsha diafi’ranno. 2) Konni quwira cinaancho quwa 1 aana woroonnihu hee’riono, kuri uurrinsha qara yawonsa qotira owaante aatenna qorqorshu loossa lainohunni biddissa fushshituronna gashshootu gumulo gumulturo konni lallawi woroonni massagantanno.	3. የተፈጻሚነት ወሰን 1/ ይህ አዋጅ በሁሉም የአስተዳደር ተቋማት ላይ ተፈጻሚ ሲሆን በወንጀል ሥነ ሥርዓት ህጉ በሚመሩ የዐቃቤ ህግ እና የፖሊስ ተቋማት ላይ ተፈጻሚ አይሆንም፡፡ 2/ የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) ድንጋጌ ቢኖርም፤ እነዚህ ተቋማት፤ ከዋና ኃላፊነታቸው በተጓዳኝ፤ አገልግሎት የመስጠትና የቁጥጥር ስራዎችን በተመለከተ፤ መመሪያ ሲያወጡ እና አስተዳደራዊ ውሳኔዎችን	3. Scope of Application 1) This Proclamation is applicable in all Administrative Agencies except Prosecutor and Police when they perform duties administered by the Criminal Procedure Law and Military and Security Institutions. 2) Notwithstanding what is provided under Sub-article (1) of this Article, issuance of directives and decisions making relating to regulatory and service provision functions of these Institutions shall be subject to the requirements of this Proclamation.

GAFA LAME

Gashshootu Biddissubba. Biddissa
Fushsha. Balaxote Biddissa
Fushshate Amanvoote. Bidissa
Kaajiishanna Loosu Aana Hosiisa

4. Biddissa Fushsha Lainohunni

1) Aye gashshootu uurrinsha seerunni uynoonnisi lekkishshi biilloonyi garinni biddissa fushsha dandaanno.

2) Gashshootu uurrinsha biddissa fushshitannohu konni lallawira worroonni amanyooti garinni callaati.

3) Aye manchi qoossosi woy horosi lainohunni gashshootu uurrinsha biddissa fushshitinokkiha ikkirono gashshootu gumulo uynasira xami`rate qoosso noosi.

4) Aye gashshootu uurrinsha fushsha noosi biddissa fushsha hooga seerrunni uynoonnisi yawonni aa noosi owaante woy gashshootu gumulo aa hoogate korkaata di``ikkitanno.

5. Bidissu Fulanno Yanna Lainohunni

Aye gashshootu uurrinsha fushsha hasiissannosi biddissa lainohunni damatte seerinni biddissu fulanno gede gadadishshu ikkitonni murroonni yanna

ሲወስኑ በዚህ አዋጅ መሰረት ይገባሉ።

ክፍል ሁለት

የአስተዳደር መመሪያዎች፤ መመሪያ
መውጣት፤ የቅድመ መመሪያ አወጣጥ
ሥነ-ሥርዓት ፤ መመሪያ ስለማጽደቅና
ስለተፈጻሚነቱ

4. መመሪያ ስለማውጣት

1/ ማንኛውም የአስተዳደር ተቋም በሕግ በተሰጠው የውክልና ሥልጣን መሠረት መመሪያ ማውጣት ይችላል።

2/ የአስተዳደር ተቋም መመሪያ የሚያወጣው በዚህ አዋጅ በተደነገገው ሥነ-ሥርዓት መሠረት ብቻ ነው።

3/ ማንኛውም ሰዉ መብቱን ወይም ጥቅሙን በሚመለከት የአስተዳደር ተቋም መመሪያ ያለወጣ ቢሆንም የአስተዳደር ውሳኔ እንዲሰጠው የመጠየቅ መብት አለው።

4/ ማንኛውም የአስተዳደር ተቋም ሊያወጣ የሚገባውን መመሪያ አለማውጣቱ በሕግ በተሰጠው ኃላፊነት ሊሰጥ የሚገባውን አገልግሎት ወይም አስተዳደራዊ ውሳኔ ላለመስጠት ምክንያት ሊሆን አይችልም።

5. መመሪያ ስለሚወጣበት ጊዜ

ማንኛውም የአስተዳደር ተቋም ሊያወጣ የሚገባውን መመሪያ አስመልክቶ በአናት ህጉ መመሪያ እንዲወጣ በአስገዳጅ ሁኔታ በተደነገገ ጊዜ በሦስት ወራት ውስጥ አስገዳጅ ባልሆነ ሁኔታ በተደገገ ጊዜ ደግሞ በተገቢው ጊዜ

SECTION TWO

Adiministativedirectiveissuance,proc
edure before adoption of directives,
ratification and effectiveness of
directives

4. Issuance of Directives

1)Any administrative agency can adopt directive on the basis of Power Delegated to it by Law

2) An adminstrative agency may issue directives only through the procedures provided by this Proclamation.

3)Regarding matters affecting his right or interest, any person has the right to request an administrative aecision even though an administrative agency has not adopted a directive,

4) Failure on the part of an adminstarative agency to issue Directives legally empowered to adopt shall not be a reason to deny services or rendering an Administrative Decision.

5.Timely Adoption of Directives

Any administrative agency shall issues a directive which is on the basis of mother law , If a directive is mandatory it shall be ratify within three month, If it is not mandatory it shall ratify with in

sasu aganiu giddo gadadishshu nookki ikkitonni murroonni yanna qolte hasiissanno yanna giddo biddissa fushsha noosi.	ውስጥ መመሪያውን ማውጣት አለበት፡፡	a reasonable period of time.
6. Biddissu Fulara Xa'mo Shiqisha Lainohunni	6. መመሪያ እንዲወጣ ጥያቄ ስለማቅረብ	6. Petition for Adoption of Directives
1) Aye manchino mittu gashshootu uurrinsha fushsha noose biddissa hasiissanno yannani fushsha hoogguro biddissa fushshara borrotenni xa'mi'ra dandaanno.	1/ ማንኛውም ሰው አንድ የአስተዳደር ተቋም ሊያወጣው የሚገባውን መመሪያ በተገቢው ጊዜ ሳያወጣ ቢቀር መመሪያውን እንዲያወጣ በጽሁፍ ሊጠይቀው ይችላል፤	1) Any person may ask the agency through written application to adopt a directives, when an admistrative agency failed to adopt a directive it was mandated with in a reasonable period of time. .
2) Xa'mo shiqinnosi gashshootu uurrinshano sajjuu loosu barri giddo biddissa fushshate ha'rinsho hanaffe woy korkaatasi xawisse xa'mo tuga noosi.	2/ ጥያቄው የቀረበለት የአስተዳደር ተቋም በሰላሳ የሥራ ቀናት ውስጥ መመሪያውን የማውጣት ሂደት መጀመር ወይም ምክንያቱን በመግለጽ ጥያቄውን ውድቅ ማድረግ አለበት፡፡	2) An agency which receives a petition for adoption of a Directive shall commence the process of adopting a rule within 30 Days or deny the petition, stating its reasons.
7. Biddissa Fushshate Mazgawa Qixxeessa Lainohunni	7. የመመሪያ አወጣጥን የሚመለከት መዝገብ ስለማድራጀት	7. Keeping an Agency Record about Directives
1) Aye gashshootu uurrinsha fushshitanno biddissa lainohunni aante noore amadinno mazgawu taje qineessa noosi.	1/ ማንኛውም የአስተዳደር ተቋም የሚያወጣውን መመሪያ በተመለከተ የሚከተሉትን የያዘ መዝገብ ማድራጀት አለበት፡-	1) At the time of adopting a directive, an administrative agency shall keep a record/file containing the following:
a) Uurrinshate giddo la'antanni noo safote biddissi qara hajonna biddissu fulu ha'rinsho	ሀ) በተቋሙ በመታየት ላይ ያለ ረቂቅ መመሪያ ርዕስ ጉዳይ እና የመመሪያውን አወጣጥ መርሃ ግብር፤	a) The subject matter of the directive being considered and time line of major steps;
b) Safote biddissi qixxaawo ma deerrira nooro xawissanno mashalaqqe;	ለ) የረቂቅ መመሪያው ዝግጅት በምን ደረጃ ላይ እንደሚገኝ የሚያመለክት መረጃ፤	b) An information regarding the status of the draft directive in the process of adoption;
c) Safote biddissa lainohunni atammoonni egenshiisha;	ሐ) ረቂቅ መመሪያውን በተመለከተ የታተሙ ማስታወቂያዎች፤	c) Notices published in relation to the adoption of the draft directive ;
d) Safote biddissi aana hedo shiqqanno yanna;	መ) በረቂቅ መመሪያው ላይ አስተያየት ስለሚቀርብበት ጊዜ፤	d) A period of time with in which the public may comment on the draft ;
e) Safote biddissa lainohunni konni	ሠ) ረቂቅ መመሪያውን በተመለከተ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፳ እና ፱ መሠረት የተሰበሰቡ አስተያየቶችንና በአስተዳደር ተቋሙ በአስተያየቶቹ	e) Comments received in

lallawi quwa 8 nna 9 te garinni gamba yitinno hedonna gashshootu uurrinsha hedote aana adhitinno uurrinsha;

2) Aye manchino konni quwira ciinaancho quwa (1) garini qineessinoonni mazgawa la'atenni woy hasiissanno fulu baate galcho adha dandaanno.

8. Egeniishsha Fushsha Lainohunni

Gashshootu uurrinsha biddissa fushshate albaanni fushshitanno safote biddissa hala'lado finco noosi gazeexinna uurrinshate webi-saytenna wolootu tuqu xaadoshshi aante noo mashalaqqe amadinno egeniishsha fushsha noosi.

1) Biddissu safo qixxeessate kaima ikkitino seeru billoonyenna biddissu hanqafannota qara hajjubba;

2) Safote biddissu hinkiilo afi'ra dandiinanniha ikkasinna afi'nanni gara;

3) Safote biddisi aana mannu hedonsa mamoota nna hiitto shiqisha dandaannoro;

4) Konni lallawira quwa 7 worroonni taje aana noo mashalaqqe hiikkonna mamoota afi'ra dandiinanniro xawissanno mashalaqqe;

9. Safote Biddissira Hedo Aate Soya Lainohunni

1) Gashshootu uurrinsha konni lallawira quwa 8 worroonni garini dagate egeniinsoonni safote biddiissa hajo la'annonsa gashshootu

ላይ የተወሰዱ አቋሞችን፡፡

፪/ ማንኛውም ሰው በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሰረት የሚደራጀውን መዝገብ መመልከት ወይም አስፈላጊውን ወጪ ሸፍኖ ቅጂውን መውሰድ ይችላል፡፡

8. ማስታወቂያ ስለሚደረግበት

የአስተዳደር ተቋም መመሪያ ከማውጣቱ በፊት ስለሚያወጣው ረቂቅ መመሪያ ሰፊ ስርጭት ባለው ጋዜጣ እና የተቋሙን ድረ ገጽ ጨምሮ በሌሎች የመገናኛ ብዙሃን የሚከተሉትን መረጃዎች የያዘ ማስታወቂያ ማውጣት አለበት፡-

1/ የመመሪያውን ረቂቅ ለማዘጋጀት መሰረት የሆነውን ሕጋዊ ሥልጣን እና በመመሪያው ስለሚካተቱት ርዕሰ ጉዳዮች፤

2/ የረቂቅ መመሪያውን ቅጂ ማግኘት የሚቻል ስለመሆኑና የሚገኝበትን ሁኔታ፤

3/ በረቂቅ መመሪያው ላይ ሰዎች አስተያየታቸውን መቼ እና እንዴት ሊያቀርቡ እንደሚችሉ፤

4/ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፯ በተመለከተው መዝገብ ላይ የሰፈሩ መረጃዎችን የትና መቼ ማግኘት እንደሚቻል የሚገልፅ መረጃ፡፡

9. ረቂቅ መመሪያን ለአስተያየት ስለመላክ

1/ የአስተዳደር ተቋም በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፰ በተደነገገው መሰረት ለሕዝብ ያሳወቀውን ረቂቅ መመሪያ ለሚመለከታቸው የአስተዳደር ተቋማትና ለሌሎች ባለድርሻ አካላት ለአስተያየት መላክ አለበት፡፡

2/ የሚመለከታቸው የአስተዳደር ተቋማትና ሌሎች ባለድርሻ አካላት በረቂቅ

accordance with Articles 8 and 9 of this Proclamation and positions taken regarding the comments.

2) Any person may inspect or get a copy of the records organized in accordance with Sub Article (1) of this Article, against payment of expenses.

8. Noticing

An agency/ shall publish a notice containing the following information on a newspaper with wide circulation, its website and other media, prior to the adoption of a directive:

1)The legal basis for to draft the law and the subject matters to be covered by the draft;

2) Indicating that persons may get a copy of the draft and where they may access it;

3)Where, when and how persons may give comments on the draft;

4) Where, when and how persons may get access to the records kept in accordance with Article 7 of this Proclamation.

9. Soliciting Comments on the Draft

1) An administrative agency shall solicit comments from relevant administrative agencies and other Stakeholders by sending the draft it publicized in accordance with Article 8 of this Proclamation.

uurinshuwanna wolootu qeechamaano
bissara hedonsa wortara soya noosi.

2) Hajo la’annonsa gashshootu
uurinshubbanna wolootu qeechamaano
bissa safote biddissi aana hedo
heedhunsaro hedonsa uurinsha
murtanno yanna giddo borrotenni soyaa
noonsa. Uurinsha murtanno yannate
ittishshi aye garinnino 15 barrinni aja
dinosi.

10. Hasaawu Battala Qixxeessa Lainohunni

1) Gashshootu uurinsha safote
biddiissi aana borrotenni hedo ha’raate
yanna gooffu gedensasni biddissu
kajjate albaanni aye manchi beeqannota
hasaawu battala qixxeessa nna hedo
gamba assa noosi.

2) Ayino konni lallawi quwa 9 garini
hedosi aa dandinokki battalate
beqaanchi hedosi borrotennino
shiqishara danidaanno

3) Gashshootu uurinsha qixxeessitanno
hasaawu battalara hedo ha’rate
dandisiissannota ikkado yanna gaama
noosi.

11. Amanyootu Harinsho hundaani Ikka Hoogasi

1/ Aye Gashshootu uurinsha biddiissa
fushshitanno yannara konni lallawira
Quwa 7 nna 10 geeshsha worroonni
wodho aanna noo gadachubbanni
aantano ikkituba wo’mituro gadadama
hooggara dandiitanno:

a) Hedeweelchona yanna aannokirichi
kalaqamasinni gadachubbate giddonni

መመሪያው ላይ አስተያየት ካላቸው
አስተያየታቸውን ተቋሙ በሚወስነው የጊዜ
ገደብ ውስጥ በጽሁፍ መላክ አለባቸው።
ተቋሙ የሚወስነው የጊዜ ገደብ
በማናቸውም ሁኔታ ከ፲፮ የሥራ ቀናት ማነስ
የለበትም።

10. የውይይት መድረክ ስለማዘጋጀት

1/ የአስተዳደር ተቋሙ በመመሪያው ረቂቅ
ላይ የጽሁፍ አስተያየት መቀበያ ጊዜ ካበቃ
በኋላ መመሪያው ከመፅደቁ በፊት
ማንኛውም ሰው የሚሳተፍበት የውይይት
መድረክ ማዘጋጀትና ግብዓት መሰብሰብ
አለበት።

2/ ማንኛውም በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፱
መሠረት ያልተስተናገደ በመድረኩ
የሚሳተፍ ሰው አስተያየቱን በጽሁፍ
ጭምር ሊያቀርብ ይችላል።

3/ የአስተዳደር ተቋሙ በሚያዘጋጀው
የውይይት መድረክ ላይ አስተያየቶችን
ማስተናገድ የሚያስችል በቂ ጊዜ መመደብ
አለበት።

11. ከሥነ-ሥርዓት ነጻ ስለመሆን

1/ ማንኛውም የአስተዳደር ተቋም
መመሪያ ሲያወጣ በዚህ አዋጅ ከአንቀጽ ፮
እስከ ፲ ባሉት ድንጋጌዎች ከተመለከቱት
ግዴታዎች በሚከተሉት ሁኔታዎች ነጻ ሊሆን
ይችላል፡-

ሀ) የአስተዳደር ጊዜ ሁኔታ በመኖሩ
በግዴታዎቹ ሥርዓት ውስጥ ለማለፍ ጊዜ
የማይፈቅድ ሲሆን፤

ለ) ቅድመ ማስታወቂያ ማውጣቱ የሕዝብን
ጥቅም የሚጎዳ ሆኖ ሲገኝ፤ ወይም

ሐ) ቅድመ ማስታወቂያ ማውጣቱ
የመመሪያውን ተፈጻሚነት ፋይዳ ቢስ

2) Agencies and stakeholders who may
have comments on the draft should
submit such comments in writing
within a time prescribed by the agency.
The period for comments to be
prescribed by the agency shall not be
less than 15 working days.

10. Oral Hearing

1) After the expiry of the date for
receiving written comments, the agency
shall organize a public forum open for
all interested persons and gather inputs.

2) Persons who have not had the chance
to given comments in accordance with
Article 9 may submit written comments
at the hearing.

3) The agency shall ensure enough time
is allotted for different views to be
aired.

11. Exemption from Procedures

1)An Agency may be exempted
from the requirement provided
under Articles 7 to 10 of this
Proclamation where conditions
listed hereunder are fulfilled:

a) Where there are emergencies and
time does not allow to go through
the requirements;

b) Where the issuance of advance
notice may be contrary to Public

sa'a dandaa hoongiro; b) Balaxote egenshiishsha fushsha dagate horo kissannoha ikiro; nna; c) Balaxote egenshiishsha fushsha biddissu loosu aana hosannokki gede assannoha ikkiro. 2/ Gashshootu uurrinshubba biddiissa fushshitano woyiite konni quwi hundaani cinaancho quwa (1) garinni gadadishshu gobbaanni ikkano gede assino korkaata tittiro amadino xawishshsa qixxeessa noosi. 12. Biddissu Kaajjanno Yanna nna Gara 1/ Gashshootu uurrinshubba qixxaawino biddiissi aana konni lallawira quwa 9 nna 10 aana xawinsooni garini borrotenni hedonsa shiqishanna hasaawu battala harinsani yanna sa'a geeshsha biddiissa kaajjishsha didandiitano. 2/ Gashshootu uurrinsha biddiissa kaajjishate albaanni safote biddiissi aana kaino hasaawa hedote giddo wora hasiissano 3/ Gashshootu uurrinshubba konni quwira cinaancho quwa (2) aana lainoha gadacho fulate kaino hasaawi garinni woyyeessa hasiissanno woy hedo haa'rannokkiha ikiro, haa'rannokki korkaata xawissanno borro qixxeessa noosi. 4/ Gashshootu uurrinsha biddiissa kaajjishate albaani hedo woranno gede qoqqowu xaphoomu seeru allaalshira soyaa noosi. 5/ Xaphoomu seeru alaalsi shiqino biddiissi aana noosi hedo 15 barri giddo Gashshootu uurrinshara qole soyaa noosi. Xaphoomu seeru allaalshi konni barri giddo hedosi qole soyaa hoogiro hedo noosikki gede kiirreenna biddiissa kaajjinshanni harinsho suffanno.	የሚያደርግ ሲሆን፡፡ 2/ የአስተዳደር ተቋም መመሪያ ሲያወጣ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት ከግዴታ ነጻ እንዲሆን ያደረገውን ምክንያት የያዘ ዝርዝር መግለጫ ማዘጋጀት አለበት፡፡ 12. መመሪያ ስለሚጸድቅበት ጊዜና ሁኔታ 1/ የአስተዳደር ተቋሙ በተዘጋጀው መመሪያ ረቂቅ ላይ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፱ እና ፲ መሠረት የተወሰነው የጽሑፍ አስተያየት ማቅረቢያና የውይይት መድረክ ማካሄጃ ጊዜ እስኪያልፍ ድረስ መመሪያውን ማጽደቅ አይችልም፡፡ 2/ የአስተዳደር ተቋሙ መመሪያውን ከማጽደቁ በፊት በረቂቁ ላይ የቀረበ አስተያየት ከግምት ወስጥ ማስገባት አለበት፡፡ 3/ የአስተዳደር ተቋሙ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፪) የተመለከተውን ግዴታ ለመወጣት በአስተያየቱ መሠረት ማስተካከያ ማድረግ አለበት ወይም አስተያየቱን የማይቀበል ከሆነ፣ የማይቀበልበትን ምክንያት የሚያብራራ ጽሑፍ ማዘጋጀት አለበት፡፡ 4/ የአስተዳደር ተቋሙ ረቂቅ መመሪያውን ከማጽደቁ በፊት ለአስተያየት ለክልሉ ጠቅላይ ዓቃቤ ሕግ መላክ አለበት፤ 5/ ጠቅላይ ዓቃቤ ሕግ በረቂቅ መመሪያው ላይ ያለውን አስተያየት በ፲፭ የሥራ ቀናት ውስጥ ለአስተዳደር ተቋሙ መላክ አለበት፡፡ ጠቅላይ ዓቃቤ ሕግ በዚህ የጊዜ ገደብ ውስጥ አስተያየቱን ካልላከ አስተያየት እንደሌለው ተቆጥሮ መመሪያውን	Interest; c) Where the issuance of notice may undermine the implementation of the directive; 2) An agency issuing directives relying on Sub Article (1) of this Article shall prepare a record explaining the reasons justifying the exemption. 12. Time and Manner of Ratifying Directive 1) An Agency may not ratify a directive before the period for oral hearings and written submissions prescribed under Articles 9 and 10 expires. 2) An agency shall consider comments submitted on the draft before ratifying a Directive. 3) In fulfilling the obligation to consider indicated under Sub Article (2) of this Article, the agency may amend the draft in line with the comments or prepare a written justification for rejecting the comments. 13. Variance Between the Draft and
--	--	--

13. Safote Biddissi nna Fulanno Biddissi Mereero Badooshshu Heera Lainohunni

1/ Gashshootu uurrinsha egensiishshi aana noo safote biddissi ledi luphi yino badooshshi noo biddissa fushsha didanddiitanno; ikkirono, luphi yino badooshshi noo biddissa fushsha hasidhuro hananfooni biddissa fushshate harinsho agurte haaro biddissa fushshate harinsho hanafa dihoollanni.

2/ Goofimarchoho qixxaawino biddissi egensiishshu aana xawinsoonni safote biddissi ledi luphi yino badooshshi noo yaa dandiinannihu konni woroonni noo ikkitubba garinniiti.

a) Safote biddissi jeefishshu mamigeeshshi luphi yiino garini baxxinoha ikkiro; woy

b) Safote biddiissi haaro gadadishsha lede amadinoha ikkirooti.

14. Xawishshu Borro

Aytino Gashshootu uurrinsha biddissa fushshitano yannara konni woroonni noo tajubba amadinoha biddiissu xawishsha qixxeessa noonsa:

1/ Xawishshu fulino seeri xintanna hexxo;

2/ Egensiishshaaho xawinsoonni safote biddiissi nna goofimarchoho fulino biddissi mereero amadote badooshshi heeriro assinoonni soorro korkaatu ledi xawisanno qaagiishsha,

የማጽደቁ ሂደት ይቀጥላል፡፡

13. በመመሪያው ረቂቅና በሚወጣው መመሪያ መካከል ልዩነት ስለመኖር

1/ የአስተዳደር ተቋሙ በማስታወቂያ ከተመለከተው ረቂቅ መመሪያ ጋር መሰረታዊ ልዩነት ያለው መመሪያ ማወጣት አይችልም፤ ሆኖም መሰረታዊ ልዩነት ያለው መመሪያ ለማወጣት ከፈለገ የተጀመረውን የመመሪያ አወጣጥ ሂደት በማቋረጥና አዲስ የመመሪያ አወጣጥ ሂደት ከመጀመር አይከለክልም፡፡

2/ በመጨረሻ መልክ የተዘጋጀ መመሪያ በማስታወቂያ ከተመለከተው የመመሪያው ረቂቅ መሰረታዊ ልዩነት አለው ሊባል የሚችለው በሚከተሉት ሁኔታዎች ነው፦

ሀ) የረቂቅ መመሪያው የተፈጻሚነት ወሰን በጉልህ የተለወጠ ከሆነ፤ ወይም

ለ) ረቂቅ መመሪያው አዳዲስ ግዴታዎችን አካትቶ የተገኘ ከሆነ፡፡

14. የማብራሪያ ጽሑፍ

ማንኛውም የአስተዳደር ተቋም መመሪያ በሚያወጣበት ጊዜ የሚከተሉትን መረጃዎች የያዘ የመመሪያው ማብራሪያ ማዘጋጀት አለበት፦

1) መመሪያው የወጣበት የሕግ መሰረትና ዓላማ፤

2) በማስታወቂያው የተሰራጨው ረቂቅና የመጨረሻ ሆኖ በወጣው መመሪያ መካከል የይዘት ልዩነት ካለ የተደረጉትን ለውጦች ከነምክንያቶቹ የሚገልጽ ማስታወሻ፤

3/ በረቂቅ መመሪያው ላይ የቀረቡ አስተያየቶችና የተወሰዱ እርምጃዎች ማጠቃለያ፡፡

Adopted Directive

1) An Agency may not ratify a directive that is substantially different from the draft publicized through notice. However the Agency may not be barred from terminating the process at hand and commence a new one, where an agency intends to adopt a directive with substantial difference.

2) A final draft directive shall be considered to be substantially different from the one publicized where:

a) The scope of application of the draft directive has markedly changed ;or

b) The draft directive introduces new obligations.

14. Explanatory Statement

At the time of adopting a directive, an agency shall prepare a directive explanatory note containing the following :

1) The objective and legal basis for adoption of the directive;

2) Where there are differences of content from the draft circulated through notice and the directive adopted, a note explaining the changes and the rationale thereof;

3) A summary of comments on the

3/ Safote biddiissi aana shiqqino hedona adhinoonni qaafo xaphishsha.

15. Biddissu Amado nna Sona

1/ Gashshootu uurrinshanni fulannohu ayi biddissi qixxaawannohu **Sidaamu Afiinni, Amaarunna Engilizete Afiinni** ikkanna biddiissunnita qara amado ledo konni woroonni noore amada hasiissanno;

a) Biddiissunnita aantete kiirro;

b) Biddiissa fushshate billoonyu buicho ikkino seera;

c) Biddiissunniha harancho umo;

d) Tiro, jeefishshu mamigeeshsha, qara qara woro;

e) Woyyeessate, shaarate, sayisiisate, keeshshiishate woro heedhuro hakkone la'ano woro;

f) **Konni lallawira quwa 18 woroonnihu noowa heereenna biddiissu fulinonna loosu aana hosanno barra.**

2/ Ayi biddiissino haranchuna xawadu qaalini borreesama noosi.

3/ Gashshootu uurrinsha wole bissa fushshitinoha billoonyinsa goli giddu ubbanno biddiissubba woy amanyootu wodho wo'munni wo'ma woy gama badde qummeessatenni biddiissise biso

15. የመመሪያ ይዘትና ቅርፅ

1/ በአስተዳደር ተቋም የሚወጣ ማንኛውም መመሪያ የሚዘጋጀው በሲዳሙ አፍኒ በአማርኛና በእንግሊዝኛ ቋንቋ ሲሆን ከመመሪያው ዋና ይዘት በተጨማሪ የሚከተሉትን መያዝ አለበት፦

ሀ) የመመሪያው ተራ ቁጥር፤

ለ) መመሪያው እንዲወጣ የሥልጣን ምንጭ የሆነውን ሕግ፤

ሐ) የመመሪያውን አጭር ርዕስ፤

መ) ትርጓሜ፣ የተፈጻሚነት ወሰን፣ ዋና ዋና ድንጋጌዎች፤

ሠ) የማሻሻያ፣ መሻሪያ፣ መሸጋገሪያ፣ ማቆያ ድንጋጌ ካለ ይህንኑ የሚመለከት ድንጋጌ፤

ረ) የዚህ አዋጅ አንቀጽ ፲፰ ድንጋጌ እንደተጠበቀ ሆኖ መመሪያው የወጣበትንና ተፈጻሚ የሚሆንበትን ቀን፡፡

2/ ማንኛውም መመሪያ በአጭርና በግልጽ ቋንቋ መጻፍ አለበት፡፡

3/ የአስተዳደር ተቋም ሌላ አካል ያወጣቸውን በሥልጣኑ ክልል የሚወድቁ መመሪያዎች ወይም የሥነ-ምግባር ደንቦች በሙሉ ወይም በከፊል በማጣቀስ የራሱ መመሪያ አካል

draft and measures taken in accordance

15. Content and Form of Directives

1) In addition to the substantive body, a Directive adopted by an Agency shall be prepared in Sidamu Afoo, English and Amharic language and contain:

a) Serial Number of the Directive ;

b) A reference to a specific law on the basis of which the Directive is adopted ;

c) A short title of the Directive ;

d) Definition, scope of application, main Provisions;

e) A rule referring to directives amended repealed,transitory provisions or suspended if any;

f) Notwithstanding the date specified in Article 18 of this Proclamation the effective date of the Directive.

2) Directives must be written in a precise and clear language

3) An agency may incorporate, by reference in its rules, all or part of directives or Code of conduct that has been adopted by another agency/body where these matters fall within its scope of power.

4) The agency shall publicize rules it

assa dandiitanno.

4/ Konni quwira cinaancho quwa (3) garrinni biddiissu biso assirino taje dagate iillitanno gedde assanna quwa 16 garrinni borreessamanno gedde **Federaalete xaphoomu seeru allaalshira soyaa noosi.**

16. Biddissu Borreessama

1/ Ayi Gashshootu uurrinsha biddiissa fushshitanni hee'reyi, loosu aana hosiisate albaanni biddiissa xawishshunku ledoo qoqqowu xaphphoomu seeru allaalshira sokke borreessamanno gedde assa noose.

2/ **qoqqowu xaphoomu seeru allaalshira konni quwira** cinaancho quwa (1) garrinni sonkoonnisi biddiissira kiiro aatenni borreessano. Biddiissu borreessaminotano Gashshootu uurinshara hakka woyintenni egensiisa noo si.

3/ qoqqowu xaphphoomu seeru allaalshi borreesino biddiissa xawishshunku ledoo borreesse Gashshootu uurinshara egensiissi barrinni kayise dagate faajje assa noosi.

4/ Ayi Gashshootu uurrinsha kuni biddissi fulara albaani loosu aana noo biddissa kuni biddissi fulinkunni 90 barra roortinokki yanna giddo **qoqqowu xaphoomu seeru allaalshira** soyee borreesamanno gedde assa noosi.

17. Biddissu Tuqishsha

1/ qoqqowu xaphphoomu seeru

ማድረግ ይችላል፡፡

4/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፫) መሰረት የመመሪያው አካል ያደረጋቸውን ሰነዶች ለሕዝብ ተደራሽ ማድረግና በአንቀጽ ፲፮ መሰረት እንዲመዘገብ ለፌዴራል ጠቅላይ አቃቤ ሕግ መላክ አለበት፡፡

16. የመመሪያ ምዝገባ

1/ ማንኛውም የአስተዳደር ተቋም መመሪያ እንዳወጣ ተግባራዊ ከማድረጉ በፊት መመሪያውን ከፍተኛ ማህበራዊና ለክልሉ ጠቅላይ ዓቃቤ ሕግ በመላክ እንዲመዘገብ ማድረግ አለበት፡፡

2/ **የክልሉ ጠቅላይ ዓቃቤ ሕግ** በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሰረት የተላከለትን መመሪያ ቁጥር ሰጥቶ ይመዘግባል፡፡ መመሪያው ስለመመዝገቡም ለአስተዳደር ተቋሙ ወዲያውኑ ማሳወቅ አለበት፡፡

3/ የክልሉ ጠቅላይ ዓቃቤ ሕግ የመዘገበውን መመሪያ ከማህበራዊና መዝገብ ለአስተዳደር ተቋሙ ካሳወቀበት እለት ጀምሮ ለሕዝብ ክፍት ማድረግ አለበት፡፡

4/ ማንኛውም የአስተዳደር ተቋም ይህ አዋጅ ከመውጣቱ በፊት በሥራ ላይ የነበረ መመሪያን ይህ አዋጅ በወጣ ከ፻ ቀናት ባልበለጠ ጊዜ ውስጥ ለክልሉ ጠቅላይ ዓቃቤ ሕግ በመላክ እንዲመዘገብ ማድረግ አለበት፡፡

17. የመመሪያ ተደራሽነት

has incorporated pursuant to sub Article (3) of this Article and submit copies to the **Bureau of Justice** to be registered in accordance with Article 16 of this Proclamation.

16. Filing of Directive

1) Up on adoption, an agency shall, before. put on the directives it has sending the copies and accompanying explanatory statement to the Bureau of justice.

2) **The Sidama region Bureau of Justice** shall provide a serial identification number and record Directives submitted to it in accordance with sub-Article (1) of this Article. It shall also immediately notify the agency about the status of registration.

3) The **Bureau of justice shall** publicize to the pubic a filled directives with its explanatory statement. Since the date of notifying its registration.

4) All Agencies shall file directives they have adopted prior to the coming in to force of this proclamation within 90 Days after the coming in to force of this Proclamation by sending copies to the Bureau of Justice.

17. Accessibility of Directives

1) The **Sidama region bureau of justice**

allaalshi konni lallawira quwa 16 garinni borreessino biddissa umisi webi-saytera aana wora noosi. 2/ Aye Gashshootu uurrinsha fushshitino biddiissa: a) Attame mootimmatenna woloota hajo la'annonsa bissara iillisha, nna b) Webi-saytete aana duuna noosi 3/ yino biddiissu hinkiilo afira hasiranno manchi biddiissu noo gedeenni heereenna la'ate woy fulo baate gashshootu uurrinshawiinni afirate qoosso noosi.	1/ የክልሉ ጠቅላይ ዓቃቤ ሕግ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፲፮ መሠረት የመዘገበውን መመሪያ በድህረ ገጽ ላይ መጫን አለበት። 2/ ማንኛውም የአስተዳደር ተቋም ያወጣውን መመሪያ፦ ሀ) አሳትሞ ለሚመለከታቸው መንግስታዊና ሌሎች ባለድርሻ አካላት ማሠራጨት፣ እና ለ) በተቋሙ ድህረ ገጽ ላይ መጫን፣ አለበት። 3/ ማንኛውም የመመሪያውን ቅጂ ማግኘት የሚፈልግ ሰው መመሪያውን ባለበት ሁኔታ የመመልከት ወይም ወጪውን ሽፍኖ ከአስተዳደር ተቋሙ የማግኘት መብት አለው።	sshall post directives on its own website that has filed in accordance with Article 16 of this Proclamation. 2) Any agency shall issued a directive : a) Print and disseminate to Governmental and other Stakeholders ; and b) Post it on its website. 3) Any person who is interested can observe on the place situated or may get a copy of the directive subject to payment of expenses.
18. Biddissu Jeefishsha	18. የመመሪያ ተፈጻሚነት	18. Conditions of Enforcement
1/ Konni lallawira quwa 16 garinni borreessaminokkihunna quwa 17 cinaanchu quwa (2) (b) garinni Gashshootu uurrinsha webi-saytete aana woraminnokki biddissi dijeefamannoho. 2/ Konni quwira cinaancho quwa (1) garinni jeefo afirinokki biddiissa jeefo afirano gede konni gafira cinaanchu gafa lamete hunda worroonniha balaxonniha biddiissu fulanno amaynoote harunse haaro ikke fulanno gede assinara danddiinanni.	1/ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፲፮ መሠረት ያልተመዘገበ እና በአንቀጽ ፲፮ ንዑስ አንቀጽ (፪) ፊደል ተራ (ለ) መሠረት በአስተዳደር ተቋሙ ድህረ ገጽ ላይ ያልተጫነ መመሪያ ተፈጻሚነት አይኖረውም። 2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት ተፈጻሚነቱን ያጣ መመሪያ ተፈጻሚነት እንዲኖረው በዚህ ክፍል ንዑስ ክፍል ሁለት የተደነገገውን የቅድመ መመሪያ አወጣጥ ሥነ-ሥርዓት ተከትሎ እንደ አዲስ እንዲወጣ ሊደረግ ይችላል።	1) directive that has not been filed pursuant Article 16 or posted on the website of the agency pursuant to Article 17 (2) (b) of this Proclamation may not be enforced 2) A directive that has lost its validity in accordance with sub Article (1) of this Article may be adopted following the Procedures provided under this Sub Section of Two of this Section of Proclamation.
19. Biddissu Jeeffishshi Qorto	19. ስለመመሪያ ተፈጻሚነት ግምገማ	19. Periodic Review of Directives An Agency shall from time to time review the implementation of

Ayiitino Gashshootu uurrinsha fushshitino biddissa lainohunni yanna yannateni qortanni hasiissano qaafo adha noose.

GAEA SASE

Gashshootu Gumulo. Gashshootu Gumulo Hanafanno Gara. Gashshootu Gumulo Aanno Wodhi-Woro. Hajo Macciishsha Lainohunni. Gashshootu Bisi Gumulonna Gashshootu Bisi Aanno Gumulo Aana Shiganno Koffeenyi Daafira

20. Gashshootu Gumulo Hanafa

1/ Gashshootu gumulo aamantanno gede shiqqano xa'mo hajo la'ano manchinni woy riqiwaanchisinni shiqqara dandiitanno.

2/ Gashshootu gumulo lainohunni Gashshootu uurrinsha kakkayishshinni hanaffara dandiitanno.

21. Gashshootu Gumulo Xa'mo Shiqqano Gara

1/ Gashshootu gumulo xa'mo shiqqannohu borrotenni ikkana, ikkitote garinni shiqisha manchi umisinni, borreesamino poostinni, woy elektroniketenni shiqqara dandiitanno.

2/ Gashshootu gumulo uyinoe yitanno xa'mo woxaratto borrotenni shiqqanno yannara konni woroonni noore amada

ማንኛውም የአስተዳደር ተቋም ያወጣውን መመሪያ አፈጻጸም በተመለከተ በየጊዜው እየገመገመ አስፈላጊውን እርምጃ መውሰድ አለበት፡

ክፍል ሦስት

የአስተዳደር ውሳኔዎች፤ የአስተዳደር ውሳኔ አጀማመር፤ የአስተዳደር ውሳኔ አሰጣጥ መርሆዎች፤ ጉዳዩን ስለመስማት፤ የአስተዳደር ውሳኔና በአስተዳደር ውሳኔ ላይ ስለሚቀርብ ቅሬታ

20. የአስተዳደር ውሳኔ መጀመር

1/ የአስተዳደር ውሳኔ እንዲሰጥ የሚቀርብ ጥያቄ ጉዳዩ በሚመለከተው ሰው ወይም በወኪሉ ሊቀርብ ይችላል፡፡

2/ የአስተዳደር ውሳኔ በሚመለከተው የአስተዳደር ተቋም አነሳሽነት ሊጀመር ይችላል፡፡

21. የአስተዳደር ውሳኔ ጥያቄ የሚቀርብበት ሁኔታ

1/ የአስተዳደር ውሳኔ ጥያቄ በጽሑፍ ሆኖ እንደሁኔታው በአካል፣ በተመዘገበ ፖስታ ወይም በኤሌክትሮኒክ ዘዴ ሊቀርብ ይችላል፡፡

2/ የአስተዳደር ውሳኔ ይሰጥልኝ ጥያቄ አቤቱታ በፅሑፍ ሊቀርብ የሚከተሉትን

directives it has adopted and take necessary measures

SECTION THREE

Administrative decisions, the procedure, principles, application, hearing and Compliant against administrative decisions

20. Initiation of Administrative Decision

1) An application for an administrative decision be made by an interested person or his agent.

2) An administrative decision process may be initiated by the relevant administrative agency.

21. Manner of Administrative Decision Application

1) An application for administrative decision shall be made in writing and may be submitted in person, a registered postal address or electronic means.

2) A written application of

noose:	መያዝ ይኖርበታል፡-	administrative decision shall include:
a) Barra, woxaratto shiqishirinohu woy riqiwaanchu su'ma, malaate nna teesso;	ሀ) ቀን፣ የአቤቱታ አቅራቢው ወይም ወኪሉ ስም፣ ፊርማ እና አድራሻ፤	a) Date, name of the applicant or his agent, signature and address;
b) Gashshootu looso gumultanno uurrinsha su'ma;	ለ) አስተዳደራዊ ተግባሩን የሚፈፅመው ተቋም ስም፤	b) Name of the administrative agency to whom the petition is made;
c) Woxaratto shiqishirinohu qoosso woy horo;	ሐ) የአቤቱታ አቅራቢው መብት ወይም ጥቅም፤	c) The right and interest of the applicant being sought;
d) Uurrinsha jeefisa hasiissannota gashshootu looso;	መ) ተቋሙ ሊፈፅመው የሚገባ አስተዳደራዊ ተግባር፤	d) Act that the administrative authority has to do.
e) Uurinsha gumultara hasiissano gashshootu loosira kaima ikkitino korkaatubbanna xaadooshshe afi'rino hawaqishshubba.	ሠ) ተቋሙ ለሚተገብረው አስተዳደራዊ ተግባር መሰረት የሆኑ ምክንያቶች እና ተያያዥ ማስረጃዎች፤	e) Facts and evidence relevant for the decision.
3/ Gashshootu uurrinsha gashshootu gumulo xa'mo shiqinshanni safaro qixxeessitara dandiitanno.	3/ የአስተዳደር ተቋም የአስተዳደር ውሳኔ ጥያቄ የሚቀርብበትን ቅጽ ሊያዘጋጅ ይችላል፡፡	f) An agency may prepare forms through which an application may be made.
22. Xa'mo Haa'rate Taje	22. ጥያቄን የመቀበል ማስረጃ	22. Record of Applications
1/ Woxaratto shiqqinnose uurrinsha woxaratto haa'ranno yannara woxaratto haa'rinoha ikkasi borreessite buuxishshu borro aa noose.	1/ አቤቱታ የቀረበለት ተቋም አቤቱታውን በተረከበበት ጊዜ አቤቱታውን የተቀበለ መሆኑን መዝግቦ የማረጋገጫ ጽሑፍ መስጠት አለበት፡፡	1) Upon receiving an application for administrative decision, the agency shall immediately furnish.
2/ Buuxishshu borro woxaratto haa'noonniha ikkasinna woxarattote ledo amadante shiqqino taje titiro leellishshannota ikka noose.	2/ የማረጋገጫ ጽሑፉ አቤቱታውን የተቀበለ መሆኑንና ከአቤቱታው ተያይዘው የቀረቡ ሰነዶችን ዝርዝር የሚያሳይ መሆኑን አለበት፡፡	2) A written confirmation of application shall contain details of receiving relevant documents attached there.
23. Gashshootu gumulo aanno mancho	23. የአስተዳደር ውሳኔ የሚሰጠው ሰው	23. An Administrative Decision Maker
Gashshootu gumulo aanno manchi, gashshootu uurrinsha soreessa woy biillooyne uyinoonnisi uurrinshate loosu massagaancho woy loosaassincho calla ikka noosi.	የአስተዳደር ውሳኔ የሚሰጠው ሰው የአስተዳደር ተቋሙ የበላይ ኃላፊ ወይም ሥልጣን የተሰጠው የተቋሙ የሥራ ኃላፊ ወይም ሠራተኛ ብቻ መሆኑን አለበት፡፡	Decision may only be rendered by the Head or Authorized Official/Manager or Staff of an agency.
24. Seerunni Uyinooni Biillooyni Golo Sa'a Hooga	24. በሕግ የተሰጠ ሥልጣን ወሰንን አለማለፍ	24. Respecting Scope of Authority
Goshshootu gumulo aanno manchi gumulo aanno yannara gashshootu	የአስተዳደር ውሳኔ የሚሰጠው ሰው ውሳኔ በሚሰጥበት ጊዜ ለአስተዳደር ተቋሙ በሕግ	A person rendering an administrative decision shall respect the scope of

uurinshara seerunni uyinoonni biilooyni golo sa'a dinosi.	የተሰጠውን ሥልጣን ወሰን ማለፍ የለበትም።	authority of the agency established by Law.
25. Hallanyunna Dagate Horo Keena Goshshootu gumulo aanno manchi gashshootu uurinsha owaatamaanchi hallanyu horo nna gashshootu uurinsha hexxora xawinsoonnita dagate horo keena noosi.	25. የግል እና የሕዝብ ጥቅምን ማመዛዘን የአስተዳደር ውሳኔ የሚሰጠው ሰወ. የአስተዳደር ተቋሙን ተገልጋይ የግል ጥቅም እና በአስተዳደር ተቋሙ ዓላማ የተመለከተውን የሕዝብ ጥቅም ማመዛዘን አለበት።	25. Balancing of Public and Individual Interest A person rendering an administrative decision shall balance the individual interest of the person regarding whom an administrative decision is being considered with that of the public interest identified in the objectives of the agency.
26. Hajo tidhate xaaddannokki hajonni woy hasattonni massagama hasiissannokkita ikkase Gashshootu gumulo aanno manchi hajo tirate xaaddannokki hajonni woy hasattonni massagama dinosi.	26. አግባብነት በሌለው ጉዳይ ወይም ፍላጎት አለመመራት የአስተዳደር ውሳኔ የሚሰጠው ሰወ. ለጉዳዩ አግባብነት በሌለው ጉዳይ ወይም ፍላጎት መመራት የለበትም።	26. Avoiding Irrelevant Matters and Interests A person rendering an administrative decision should avoid influence from irrelevant facts or interests.
27. Ogimmate gumulo aa lainohunni Gashshootu gumulo aanno manchi ogimmasi xa'mitanno amanyoote, akata, jawaantenna qoropho seekke agadha noosi.	27. ሙያዊ ውሳኔ መስጠት የአስተዳደር ውሳኔ የሚሰጠው ሰወ. ሙያዊ የሚጠይቀውን ሥነ-ምግባር፣ ትጋት እና ጥንቃቄ ማክበር አለበት።	27. Rendering of Professionalism A decision, shall abide by the ethical standards, show due diligence and care that is required by the relevant task or profession.
28. Macciishsha Lainohunni Konni lallawira quwa 23 aana worroonni garinni gashshootu gumulo aanno manchi tenne gumulo aasira albanni hajo la'annosi mancho, coyi gumanna taje seekke buuxanna xiintalla, hattono coyi ikkito garinni 3kki gaamo hettisamaancho woy dagate hedo macciishsha hasiissannosi.	28. ማዳመጥ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፳፫ መሠረት የአስተዳደር ውሳኔ የሚሰጠው ሰወ. የአስተዳደር ውሳኔ ከመሥጠቱ በፊት የሚመለከተውን ሰው ፍሬ ነገር እና ማስረጃ በሚገባ ማዳመጥ እና መመርመር እንዲሁም እንደነገሩ ሁኔታ የሦስተኛ ወገን ተቃዋሚን እና የሕዝብን አስተያየት ማዳመጥ አለበት።	28. Hearing The person rendering administrative decisions in accordance with articles 23 of this Proclamation shall provide adequate opportunity of hearing to arguments and evidence presented by the person regarding whom decision is being made, and as the case may be to third parties as well as the public.
29. Co'icha wodana Gashshootu gumulo aanno manchi co'ichu wodaninni calla massagama	29. በቅን ልቦና መወሰን የአስተዳደር ውሳኔ የሚሰጠው ሰወ. በቅን ልቦና መወሰን አለበት።	29. Good faith A person rendering administrative decisions should make the decision in

noosi.	30. በቂ ምክንያት መስጠት	good faith.
30. Gumulote aana ikkado korkaata aa lainohunni	የአስተዳደር ውሳኔ የሚሰጠው ሰወ. ለአስተዳደር ውሳኔው በቂ ምክንያት መስጠት አለበት።	30. Reasoned Decision
Gashshootu gumulo aanno manchi aanno gumulo ikkadu korkaatinni irkisa hasiissannosi.		The person rendering administrative decisions should provide adequate reason for the decision he makes.
31. Horote kibbama hoo'la lainohunni	31. የጥቅም ግጭትን ማስቀረት	31. Avoiding Conflict of Interest
Gashshootu gumulo aanno manchi hajamaasinchu ledoo maalunnihi woy adhammete fiixoomi noosiha ikkiro woy wole ayee ikkitonnino gumulosi aana horote kibbama xaaddannosiha ikkiro hajo lae gumulo aatenni umosi hoola noosi.	የአስተዳደር ውሳኔ የሚሰጠው ሰወ. ከተገልጋዩ ጋር የሥጋ ወይም የጋብቻ ዝምድና ያለው ከሆነ ወይም በማናቸውም ሁኔታ የጥቅም ግጭት የሚያስከትልበት ከሆነ ጉዳዩን ከማየት እራሱን ማግለል አለበት።	Where a person rendering administrative decisions has blood, affinity or any other kind of relation that may cause a conflict of interest, he shall recuse himself from case.
32. Hajamaanote taalleenya agara lainohunni	32. የተገልጋዮችን እኩልነት ማክበር	32. Keep Customers Equality
Gashshootu gumulo aanno manchi baalanta hajamaano sirchunni, dagoomu sirchinni, danunni, koo/teenni, afuunni, ammanotenni, poletiku hedonni, dagoomitte kaimisinni, jirote bikinni, ilamasi ikkitonni woy wolu korkaatinni badooshshe assikkinni gumulo aa noosi.	የአስተዳደር ውሳኔ የሚሰጠው ሰወ. ሁሉንም ተገልጋዮች በዘር፣ በብሄር፣ በቀለም፣ በጾታ፣ በቋንቋ፣ በሀይማኖት፣ በፖለቲካ አመለካከት፣ በማህበራዊ አመጣጥ፣ በሀብት መጠን፣ በትውልድ ሁኔታ ወይም በሌላ ምክንያት ልዩነት ሳያደርግ መወሰን አለበት።	A person rendering administrative decisions shall not discriminate between persons based on race, color, ethnicity, sex, language, religion, political view, social background, class, or any other ground.
33. Gumulo yannatenni aa lainohunni	33. በተገቢው ጊዜ መወሰን	33. Timely Decision
1/ Gashshootu gumulo aanno manchi aannota gashshootu gumulo keeshshikkinni hasiissanno yanna giddo aanna hajote qooxeessira noo horo gumulote keeshsha korkaatenni gawajjote requecci yitannokki gede assa hasiissannosi.	1/ የአስተዳደር ውሳኔ የሚሰጠው ሰወ. የአስተዳደር ውሳኔውን ሳይዘገይ በተገቢው ጊዜ መስጠት እና በጉዳዩ ዙሪያ ያሉ ጥቅሞች በውሳኔው መዘግየት ምክንያት ለጉዳት እንዳይጋለጡ ማድረግ አለበት።	1) The person rendering administrative decision shall give a decision without delay in a reasonable period of time and ensure that interests associated with the decision are not negatively affected as a result of delay.
2/ Gashshootu gumulo yannatenni aamama hoogase, gashshootu gumulo	2/ የአስተዳደር ውሳኔ በተገቢው ጊዜ ሳይሰጥ መቅረት የአስተዳደር ውሳኔ ጥያቄውን ውድቅ በማድረግ እንደተሰጠ	2) Failure to render decision within an appropriate period of time shall

hajo tuge hunate gedde assite kiirsiissanno.	ውሳኔ ይቆጠራል።	be considered as denial of the petition.
34. Gumulo balanxe hendannita ikkase	34. ተገማች መሆን	34. Predictability
Gashshootu gumulo aanno manchi coyi gumi mimmito labbanno hajubba mittu garinni gumula hasiissannosi.	የአስተዳደር ውሳኔ የሚሰጠው ሰው በፍሬ ነገር ተመሳሳይ የሆኑ ጉዳዮችን በተመሳሳይ ሁኔታ መወሰን አለበት።	In matters involving similar facts, the person rendering an administrative decision shall decide in the same manner.
35. Faajjete Loosa Lainohunni	35. ግልጽ መሆን	35. Transparency
Gashshootu gumulo aanno manchi gumulo aate harinsho faajjete harinsho harunsitinota assa hasiissannosi.	የአስተዳደር ውሳኔ የሚሰጠው ሰው የውሳኔ አሰጣጥ ሂደቱ ግልጽነትን የተከተለ እንዲሆን ማድረግ አለበት።	A person rendering administrative decisions shall ensure the transparency of the decision making process.
36. Hajo macciishshate daafira	36. ጉዳዩን ስለመስማት	36. Hearing of the Case
1/ Ayee gashshootu gumulo aate albaanni haja seekkine macciishsha hasiissanno.	1/ ማንኛውም አስተዳደራዊ ውሳኔ ከመስጠቱ በፊት ጉዳዩ በሚገባ መስማት አለበት።	1) Before rendering any administrative decisions shall provide adequate opportunity of hearing.
2/ Konni quwira cinaancho quwa (1) aana xawinsoonnihu heeriro nafa haja macciishshinikkiinni gumulo aate dandiinannihu:-	2/ በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ (፩) የተጠቀሰው ቢኖርም ጉዳዩን መስማት ሳያስፈልግ ውሳኔ መስጠት የሚቻለው፡-	2) Notwithstanding to sub article 1 of this Article decision may render without hearing:-
a) Coyi gumi aana heewo/yekkeero hoogguero;	ሀ) የፍሬ ነገር ከርክር ከሌለ፤	a) If there is no arguments of the facts of the case;
b) Addi qoosso ikkituro woy gashshootu bisi umisi garinni gumulanno gedde seeru roorreenya uyinosiha ikkiro; woy	ለ) ልዩ መብት ከሆነ ወይም የአስተዳደር ተቋሙ በህግ በአማራጭ እንዲወስን ስልጣኑ ካለው፤ ወይም	b) If it is special privilege or if the administrative agency has alternative decision power ;or
c) Hedeweelcho yanna uyitannokki hajo ikkiturooti.	ሐ) አስቸኳይ ድርጊት ከሆነ፤ ነው።	c) The issue is urgent.
37. Hajo Macciishshantanno gara lainohunni	37. ጉዳዩ ስለሚሰማበት አግባብ	37. Conditions of Hearing
1/ Gashshootu ledoo xaaddino hajo macciishshantanno yannara ku'laanchu yekkeero yanna baalante aana leelle:-	1/ የአስተዳደር ጉዳይ በሚሰማበት ጊዜ ባለጉዳዩ በክርክሮች ሂደት ሁሉ ተገኝቶ ፡-	1)The parties to case has the right to
	ሀ) ምስክርነት የመስጠት፤	

a) Naqaashshimmate qaale aate; b) Wole farciraanonna wole tajubba shiqishiratenna shiqishe macciishshiishate; c) Gashshootu bissa uurrinsha widoonni shiqqino tajubba macciishshatenna buuxate qoosso nosi. 2/ Gashshootu bisi taje afirate, hajote miila ikkinohu wiinni, farciraanote wiinni, ogeessu farciraanchiwiinni, sanadete taje xiinxalloninna woloota hasiissannota ayee dani taje afirate seeru fajjanno doogo horonsira dandaanno.	ለ) ምስክሮችን እና ሌሎች ማስረጃዎችን የማቅረብ እና የማስማት፤ ሐ) ለተቋሙ የቀረቡ ማስረጃዎችን የመስማትና የመመርመር፤ መብት አለው። ፪/ ተቋሙ ማስረጃ ለማግኘት በክርክሩ ተካፋይ ከሆነ ወገን፤ ከምስክሮች፤ ሙያዊ አስረጃ፤ የሰነድ ምርመራ እና ሌሎች ማናቸውንም አስፈላጊ ማስረጃዎችን ለማግኘት ሕጋዊ ዘዴዎችን መጠቀም ይችላል።	appear in person and have the right: a) To give testimony ; b) To produce evidences ; c) To access and examine evidences presented to the Authority. 2) The Agency may use all legal methods to get documents of investigation and other any evidences from the party participated in the argument, witnesses and professional persons.
38. Gumulo Aatenni Ka”a 1/ Gashshootu gumulo aanno manchi konni woroonni noo korkaatubbanni hajo la”atenni ka”ara dandaanno:- a) Hajote aana gurano ikko qiniite horo noosiha ikkiro; b) Hajo maalu fiixinni woy adhammete fiixoominni xaadduro woy muli jaalisi hajo ikkituro woy kuriuu mannooti horote gibbo ledi xaaddinota ikkituro; c) La”antanni noo hajo aana ogeessimmatenni, riqiwaanchimmatenni woy umisi ayyaayamaancho ikke beeqqinoha ikkiro, d) La”antanni noo haja gumulaanchu woroonni balaxe uyino gumulo wirro	38. ስለመነሳት 1/ የአስተዳደር ውሳኔ የሚሰጥ ሰው በሚከተሉት ምክንያቶች ጉዳዩን ከማየት ሊነሳ ይችላል፦ ሀ) ከጉዳዩ ላይ ቀጥተኛ ወይም ቀጥተኛ ያልሆነ ጥቅም ካለው፤ ለ) ጉዳዩ የስጋ ወይም የጋብቻ ዝምድና ወይም በቅርብ የሚታወቅ ወዳጁ ሲሆን ወይም የእነዚህ ሰዎች የጥቅም ግጭት ያለበት ጉዳይ ከሆነ፤ ሐ) በመታየት ላይ ላለው ጉዳይ እንደ ባለሙያ፤ ወኪል ወይም የግል ጠበቃ ሆኖ ተሳትፎ ከሆነ፤ መ) በመታየት ላይ ያለው ጉዳይ ሰራተኛው በስር ውሳኔ አይቶት በይግባኝ የቀረበለት ከሆነ፤ 2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩)	38. Recusal 1) A person may be recused from the decision making on one of the grounds listed here under: a) He has a direct or indirect interest on the matter ; b) The matter at hand affects a person that has a relation with a decision maker in consanguinity or Affinity, close friend ; c) If he has represented the person regarding whom the decision is being considered, as an agent, attorney or in any other professional capacity ; d) He has made a decision on the matter in another capacity ;

kadotenni shiqqinosiha ikkiro;	የተመለከቱ ምክንያቶች ካሉ ውሳኔ	2) In case where one of the grounds
2/ Konni quwira cinaancho quwa (1) aana shiqqino korkaatubba heedhuro gumulo aanno loosaasinchi kakkaosshinni woy hajo la'annosi manchi ku'laatonni hajo la'atenni ka'ara dandaanno.	በሚሰጠው ሰራተኛ አነሳሽነት ወይም ጉዳዩ በሚመለከተው ሰው አመልካችነት ጉዳዩን ከማየት ሊነሳ ይችላል፤	listed under sub article (1) of this Article are present, the person may be recused from decision making process on his own accord, or the petition of the an interested person;
3/ Hajo la'atenni kaonke yinanni xa'mo shiqquronna xa'mo shiqqinosi sooreessi goofimarchu gumulo aanno geeshsha kaonke yitanno xa'mo shiqqinosi loosaasinchi gumulo aate harinshonni kiam keeshsha noosi.	3/ የይነሳልኝ ጥያቄ ከቀረበና ጥያቄው የቀረበለት ኃላፊ የመጨረሻ ውሳኔ እስኪሰጥ ድረስ እንዲነሳ ጥያቄ የቀረበበት ሰራተኛ ውሳኔ ከመስጠት ሂደቱ ታግዶ ይቆያል፤	3) If recusal is requested, until the head of administrative decision rendering final decision the person raised matter of recusal shall remain suspended from entertaining the case;
4/ Hajo la'atenni kaemmo woy ho'lonke yitanno xa'mo shiqqinosi sooreessi ontu loosu barrubba giddo loosaasinchu gumulo aate basenni ho'lanno gede woy gumulo aasinni sufanno gede gumulo sayiisa noosi.	4/ የእነሳላሁ ወይም የይነሳልኝ ጥያቄ የቀረበለት ኃላፊ በአምስት የሰራ ቀናት ውስጥ ሰራተኛው ከውሳኔ ሰጪነት እንዲነሳ ወይም እንዲቀጥል መወሰን አለበት፡፡	4) The Head accepted the recusal request initiated by the interested person or others shall render decision within five working days to stay or recused.
39. Gashshootu bisi gumulo hajamaanchoho aa lainohunni	39. የአስተዳደር ውሳኔውን ለተገልጋዩ ስለመስጠት	39. Giving the Decision to the Client
Ayee gashshootu gumulo korkaatunku ledoo hajamaanchoho borrotenni aamama noose.	ማንኛውም የአስተዳደር ውሳኔ ከምክንያቱ ለተገልጋዩ በጽሑፍ መሆኑን አለበት፡፡	An Agency shall notify the concerned person of its decision with its reason in writing.
40. Gashshootu bisi gumulo	40. የአስተዳደር ውሳኔ	40. Administrative Decision
Gashshootu bisi aannoti aye gumulono borrotenni qixxaabbannota ikkita konni woroonni noore amada hasiissannose:-	ማንኛውም የአስተዳደራዊ ውሳኔ በጽሑፍ ሆኖ የሚከተሉትን መያዝ ይኖርበታል፦	All administrative decision shall be made in writing and contain:
1/ Gumulo uyiinoonni barranna aantete kiir;	1/ የውሳኔ ቀንና ቁጥር፤	1) Date and Number of Decision;
2/ Gumulo uyitino uurrinsha su'ma;	2/ የተቋሙን ስም፤	2) Name of the Authority;
3/ Yekkeerate beeqqaano ikkitino miilla teesso;	3/ በክርክሩ ተካፋይ የሆኑ ወገኖችን አድራሻ፤	3) Parties to the case and their address;
4/ Yekkeersiissino hajo coyi guma;	4/ አከራካሪ ፍሬ ነገር፤	4) Issues of claim;
5/ Shiqqino tajubba tittirsha;	5/ የማስረጃዎች ትንተና፤	5) Discretion of Evidences;
6/ Coyi guminna seeru tittirsha;	፮/ የፍሬ ነገር እና የሕግ ትንታኔ፤	6) Description of Fact and Law;
	፯/ ውሳኔ	7) Decision.
	41. ስለ እገዳ	41. Suspension of the adiministrative

7/ Gumulo 41. Kio lainohunni; 1/ Gashshootu bisi aanno gumulo anga aana gumulleenna qoossosi woy horosi aana qollara dandiinannikki gawajjo iillishshannosi manchi gumulo kiantannosi gede gumulo uyitino uurrinshara woxaratto shiqishirara dandaanno. 2. Konni quwira cinaancho quwa (1) aana worroonni garinni shiqqino woxaratto haadhino gashshootu uurrinsha coyi ikkito garinni hajo wirro la”antanno gede woy gumulote giddo aye gafano ki’ara dandiitanno. 42. Gashshootu bisi aanno gumulo jeefisanno mancho lainohunni Ayee gashshootu bisi gumulo jeefanatannohu gumulo uyiino manchinni woy wole hajo la’annosi bisinni ikka noosi 43. Koffeenya shiqishirate qoosso Ayee manchino sayiinsoonnisi gashshootu gumulo aana gashshootu bisira koffeenya shiqishirate qoosso noosi. 44. Koffeenya tiranno biso uurrisa lainohunni Ayee gashshootu bisi koffeenya macciishshe tiranno biso uurrisanna konneno hajamaasinete xawo assa hasiissannosi. 45. Gashshootu bisi gumulo jeefantukki keeshsha lainohunni Ayeetino koffeenyu shiqinose gashshootu bisi gumulo koffeenyu xiinxallame gumulo afirae geeshsha dijeefanno. Ikkeennano, gumulo	1/ የአስተዳደሩ ውሳኔ ወዲያውኑ መፈፀም በመብቱ ወይም በጥቅሙ የማይመለስ ጉዳት የሚያደርስበት ሰው ውሳኔው እንዲታገድለት ውሳኔውን ለሰጠው ተቋም አቤቱታ ሊያቀርብ ይችላል፡፡ 2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሰረት አቤቱታ የተቀበለ የአስተዳደር ተቋም እንደየሁኔታው ጉዳዩ እንደገና እንዲታይ ወይም የውሳኔውን ማናቸውም ክፍል ሊያግደው ይችላል፡፡ 42. የአስተዳደር ውሳኔን የሚፈጽመው ሰው ማንኛውም የአስተዳደር ውሳኔ የሚፈጽመው ውሳኔውን በሰጠው ሰው ወይም በሚመለከተው አካል ይሆናል፡፡ 43. ቅሬታ የማቅረብ መብት ማንኛውም ሰው በተላለፈበት የአስተዳደር ውሳኔ ላይ ለአስተዳደር ተቋሙ ቅሬታ የማቅረብ መብት አለው፡፡ 44. የቅሬታ ማስተናገጃ አካል ማቋቋም ማንኛውም የአስተዳደር ተቋም የቅሬታ ማስተናገጃ አካል ማቋቋም እና ይህንኑ ለተገልጋዮች ይፋ ማድረግ አለበት፡፡ 45. የአስተዳደር ውሳኔው አፈፃፀም መታገድ ማንኛውም ቅሬታ የቀረበበት የአስተዳደር ውሳኔ ቅሬታው ተመርምሮ እስኪወሰን ድረስ አይፈጸምም፡፡ ሆኖም የውሳኔው ሳይፈጸም መቆየት በሕዝብ ላይ የማይመለስ ጉዳት የሚያስከትል ከሆነ	decision 1) The party whose who may incur irreparable on his right and intrerest by immediate enforcement of the decision can apply for the suspension of the decision to the authority rendering decision. 2) An administrative agency receiving a petition as per Sub Article 1 of this Article may order the case to be seen again or to suspend any part of the decision. 42. Person to Enforce Administrative Decisions An administrative decision shall be enforced by the person or a concerned body who has made the decision 43. Right to Lodge Complaint Any person against whom and administrative decision is made has the right to lodge a complaint to the Agency. 44. Establishment of Complaint Handling Body All administrative agencies shall establish a complaint handling division and notify such establishment to clients. 45. Stay of Enforcement Enforcement of any decision of an administrative agency against which a complaint is lodged will be stayed until the complaint is processed and a final decision made. However, the head of
--	---	---

jeeffukkinni keeshsha dagate aana badhera qollannikki gawajjo iillishshannoha ikkiro, gashshootu bisi aliidi soreessi gumulo jeefantanno gede hajajara dandaanno.

46. Koffeenya buuxenna gumula lainohunni

1/Gashshootu uurrinshahu koffeenya tirate bisi koffeenya hasiisanno garinni seekke buuxanna gumulote hedo gashshootu bisi aliidi sooreessira woy soreessu riqiwino loosu massagaanchira shiqisha noosi.

2/ Gashshootu bisihu aliidi loosu sooreessi woy isi riqiwinohu loosu massagaanchi, koffeenya tirate bisi shiqishinosita gumulote hedo lae uyiino gumulo uurrinshannita goofimarchu gumulo ikkitanno.

47. Gumulo Hajamaanchoho egensiisa lainohunni

Gashshootu uurrinsha konni lallawira quwa 46 garinni uyinoonni gumulo bayichonko koffeenya shiqishirinohura borrotenni qixxeesse aa noosi.

GAFA SHOOLE

Gashshootu bisi loosu harinshonna uyino gumulo yoote mini wirro la”anno amanyoote. wirro la”a. wirro la”ate wodhi-woro. wirro la”ate amanvoote. wirro la”ate gumulo aa nna jeefinsanni gara

48. Wirro la”a hanaffanno gara

የአስተዳደር ተቋሙ የበላይ ኃላፊ ወሳኔው እንዲፈጸም ሊያዝ ይችላል።

46. ቅሬታውን ስለመመርመርና ስለመወሰን

1/ የአስተዳደር ተቋሙ የቅሬታ ማስተናገጃ አካል ቅሬታውን በሚገባ መመርመር እና የወሳኔ ሀሳብ ለአስተዳደር ተቋሙ የበላይ ኃላፊ ወይም እሱ ለወከለው የሥራ ኃላፊ ማቅረብ አለበት።

2/ የአስተዳደር ተቋሙ የበላይ ኃላፊ ወይም እሱ የወከለው የሥራ ኃላፊ በቅሬታ ማስተናገጃ አካል የቀረበለትን የወሳኔ ሀሳብ ተመልክቶ የሰጠው ወሳኔ የተቋሙ የመጨረሻ ውሳኔ ይሆናል።

47. ውሳኔውን ለተገልጋዩ ስለማሳወቅ

የአስተዳደር ተቋሙ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፵፮ መሠረት የተሰጠውን ውሳኔ ወዲያውኑ ለቅሬታ አቅራቢው በጽሑፍ መስጠት አለበት።

ክፍል አራት

በፍርድ ቤት የሚደረግ የአስተዳደር

መመሪያዎችና ውሳኔዎች ክለሳ፤

የክለሳ አጀማመር፤ የክለሳ መርሆዎች፤

የክለሳ ሥርዓት፤ የክለሳ ወሳኔ

አሰጣጥ እና አፈፃፀም

48. የክለሳ አቤቱታ ስለማቅረብ

የዚህ አዋጅ አንቀጽ ፵፮ ድንጋጌዎች እንደተጠበቁ ሆነው፦

1/ ማንኛውም ጉዳዩ የሚመለከተው

the Agency may order the enforcement of the decision where delay in enforcement may cause an irreversible damage to public interest.

46. Considering the complaint

1) The complaint handling body shall properly examine the complaint it has received and present its recommendation to the Head of the Agency or an officer duly authorized by the Head.

2) The decision of the Head of the Agency or an officer duly authorized by the Head of the Agency, after considering the recommendation of the complaint handling body shall be considered as the final decision of the agency.

47. Notification of Decisions

An agency shall notify the petitioner, in writing, the decision made pursuant to Article 46 of this Proclamation.

SECTION FOUR

Judicial review of directives, decisions, initiation of review, principles of review, procedure of review and enforcement

48. Filing of Petition for Review

Without prejudice to the Provisions under Article 46 of this Proclamation :

lainohunni

Konni lallawira quwa 46 aana worroonnihu noo gedeenni heereenna;

1/ Ayiino hajo la'annosi manchi gashshootu bisi loosu harinsho yoote mini wirro la"anno gede woxaratto shiqishirara dandaanno.

2/ Ayino gashshootu bisi sayisino gumulonni horosi kisantino manchi gumulo yoote mini wirro la"anno gede woxaratto shiqishirara dandaanno.

49. Gumulo Wirro la"antoe yitanno woxaratto shiqqanno Yoo Mine

1/ Gashshootu loosu harinsho woy gumulo wirro la"antoe yaatenni shiqqanno woxaratto shiqqannohu qoqqowu Aliidi Yoote miniraati.

2/ Konni quwira shiimiidi quwira cinaancho quwa (1) aana worroonnihu heerirono, gashshootu bisi loosu harinsho lainohunni Aliidi yoote mini uyiino gumulo Xaphoomu yoo minira kado shiqishirate dandiinanni.

3/ Qoqqowu Aliidi Yoo mini gashshootu bissa uyitanno gumulo wirro la"antannoha Gashshootu Haja Shiloota uurreisanno.

50. Wirro La"ate Korkaata

1/ Gashshootu biddiissi yoote mine wirro la"amannohu:

a) Konni lallawira gafa lamete xawinsoonni amanyooti woro harunsikkinni fulinoha ikkasi buunxiro,

b) Gashshootu uurrinsha biilloonyise dannu gobbaanni fushshitinoha ikkiro, woy

c) Dirimunni biddiissu aleenni ikkitino woloota seeruwa gurchannoha ikkiro,

2/ Gashshootu gumulo yoote mine

ሰው የአስተዳደር መመሪያ በፍርድ ቤት እንዲከለስ አቤቱታ ማቅረብ ይችላል፤

2/ ማንኛውም በአስተዳደር ውሳኔ ጥቅሙ የተነሳበት ሰው ውሳኔው በፍርድ ቤት እንዲከለስ አቤቱታ ማቅረብ ይችላል።

49. የክለሳ አቤቱታ ስለሚቀርብበት ፍርድ ቤት

1/ የአስተዳደር መመሪያ ወይም ውሳኔ እንዲከለስ አቤቱታ የሚቀርበው **ለክልሉ ከፍተኛ ፍርድ ቤት ይሆናል።**

2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) የተደነገገው ቢኖርም፤ የአስተዳደር መመሪያን በተመለከተ ከፍተኛው ፍርድ ቤት የሰጠው ውሳኔ፤ ጠቅላይ ፍርድ ቤት ይግባኝ ሊቀርብበት ይችላል።

3/ የክልሉ ከፍተኛ ፍርድ ቤት የክለሳ አቤቱታዎችን የሚያስተናግድ የአስተዳደር ጉዳይ ችሎት ያደራጃል።

50. የክለሳ ምክንያት

1/ የአስተዳደር መመሪያ በፍርድ ቤት የሚከለሰው፡-

ሀ) በዚህ አዋጅ ክፍል ሁለት የተመለከቱትን የሥነ-ሥርዓት ድንጋጌዎች ሳይከተል የወጣ መሆኑ ሲረጋገጥ፤

ለ) ከአስተዳደር ተቋሙ የሥልጣን ገደብ ውጪ የወጣ ሲሆን፤ ወይም

ሐ) በእርከን ከመመሪያ በላይ ከሆኑ ሌሎች ህጎች የሚቃረን ሲሆን ነው።

፪/ የአስተዳደር ውሳኔ በፍርድ ቤት የሚከለሰው በዚህ አዋጅ ክፍል ሦስት የተደነገጉትን መርሆዎች የጣሰ ሲሆን ነው።

51. የክለሳ አቤቱታ የሚቀርበው

1) Any interested person may file a petition requesting a judicial review of a directive;

2) Anyone whose interest is affected by an administrative decision may file a petition requesting judicial review.

49. Power of Review

1) A petition to review directives or administrative decisions shall be submitted to the Sidama region High Court and the decision of the Court will be final.

2) Notwithstanding the stipulation under Sub- article (1) of this Article, a decision of High Court directive may be appealed to the Sidama region Court.

3) The Sidama region High Court shall establish special benches dedicated to handle petitions for judicial review of administrative acts.

50. Grounds of Review

1) A Directive will be revoked by the Court where:

a) It is proved to have failed to comply with the procedural rules provided in Chapter Two of this Proclamation.

b) It is ultravires; or

c) It is contrary to other laws placed higher in the Hierarchy of Laws.

2) An administrative decision may be revoked if it is made in violation of the Principles provided under Chapter

wirro la'antannohu konni lallawira gafa sasete worroonni wdhi-woro qaafe sainoha ikkirooti.

51. Wirro La'ate Woxaratto Shiqinshannihu Goofimarchu Gumulo Aana Ikkasi

Ayehuno yoote minira wirro la'ate woxaratto shiqqannohu goofimarchunnita ikkitino gashshootu gumulo aana callaati.

52. Gashshootunnita Ikkitino Doogga Xaphi Asse Guda

1/ Seerunni wolu garinni worroonniri noo gedeenni heereenna, ayeetano yoote minira wirro la'ate woxaratto shiqqannohu hajamaanchi woxaratto shiqishi'rara albaanni gashshootu uurrinsha giddo heedhanno doogo xaphi asse guda noosi.

2/ Konni quwira cinaancho quwa (1) worroonnihu heedhurono, gashshootu uurrinsha mu'ro aate ha'rinsho hasiissanno yanna aleenni keeshshiishshinoha ikkiro gashshootu doogo xaphi asse gutate gadachi diheerannosi.

53. Wirro La'ate Woxaratto Shiqinshanni Yanna

1/ Konni lallawira quwa 50 cinaancho quwa 1 (a) garinni gashshootu biddiissa yoote mine wirro la'ate shiqqanno woxaratto biddiissu kaajji barrinni kaayinse kiirranni 90 barruwa yanna giddo shiya noose.

2/ Konni lallawira quwa 50 cinaancho quwa 1 (a) woy (c) garinni gashshootu biddiissa yoote mine wirro la'nanni gede shiqqanno woxaratto ayee yannarano shiqqara dandiitanno.

በመጨረሻ ውሳኔ ላይ ስለመሆኑ

ማንኛውም የፍርድ ቤት ክለሳ አቤቱታ የሚቀርበው የመጨረሻ በሆነ የአስተዳደር ውሳኔ ላይ ብቻ ነው።

52. አስተዳደራዊ መፍትሄዎችን አሟጦ ስለመጨረስ

1/ በሕግ በሌላ ሁኔታ ካልተደነገገ በቀር ማንኛውም ለፍርድ ቤት የክለሳ አቤቱታ የሚቀርብ ባለጉዳይ አቤቱታውን ከማቅረቡ በፊት በአስተዳደር ተቋሙ ውስጥ ያሉትን አስተዳደራዊ መፍትሄዎች አሟጦ መጨረስ አለበት።

2/ የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ድንጋጌ (፩) ቢኖርም የአስተዳደር ተቋሙ አስተዳደራዊ መፍትሄ የመስጠቱን ሂደት ከሚገባው ጊዜ በላይ ያራዘመ እንደሆነ አስተዳደራዊ መፍትሄ አሟጦ መጨረስ ግዴታ አይሆንም።

53. የክለሳ አቤቱታ የሚቀርብበት ጊዜ

1/ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፶ ንዑስ አንቀጽ (፩) ፊደል ተራ (ሀ) መሠረት የአስተዳደር መመሪያ በፍርድ ቤት እንዲከለስ የሚቀርብ አቤቱታ መመሪያው ከጸደቀበት ቀን ጀምሮ በሚቆጠር የ፶ ቀናት ጊዜ ውስጥ መቅረብ አለበት።

2/ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፶ ንዑስ አንቀጽ ፩ ፊደል ተራ(ለ) ወይም (ሐ) መሠረት የአስተዳደር መመሪያ በፍርድ ቤት እንዲከለስ የሚቀርብ አቤቱታ በማናቸውም ጊዜ ሊቀርብ ይችላል።

3/ የአስተዳደር ውሳኔ በፍርድ ቤት እንዲከለስ የሚቀርብ አቤቱታ ባለጉዳዩ ውሳኔውን እንዲያውቀው ከተደረገበት ቀን

Three of this Proclamation.

51. Petition of Review of Decisions

A Judicial Review may only be sought against a final decision of an agency.

52. Exhaustion of Remedies

1) Unless otherwise provided by law, a petitioner for Judicial Review is required to exhaust all remedies available within the Agency before petitioning the court for judicial review.

2) Notwithstanding the rule under Sub Article (1) of this Article, where there is an undue delay on the part of the agency to provide remedies, the obligation to exhaust remedies will not apply.

53. Period of Limitation on Petition for Judicial Review

1) A petition under Article 50 Sub Article 1 (a) to review a directive shall be submitted within 90 days after the adoption of the directive.

2) A petition under Article 50 Sub Article 1 (b) or (c) to review a directive can be submitted any time.

3) A petition to review an administrative decision shall be made within 30 days after the petitioner was

3/ Gashshootu gumulo yoote mine wirro la'nanni gede shiqqanno woxaratto hajamaanchu gumulo afanno gede assini barrinni kayinse kiirranni 30 barruwa giddo shiqa noose.

54. Borrote Tumo Shiqisha

Wirro la"ate woxaratto shiqinshoonni yoo mini woxaratto buuxama hasiissanno yee ammaniro koffeeenya shiqishi'noonnise gashshootu uurrinsha 15 loosu barruwa giddo borrote tumo qoltanno gede hajajanno.

55. Taje Shiqisha

Wirro la"ate woxaratto shiqishi'noonnise gashshootu uurrinsha woxaratto shiqishi'noonni biddiissa woy gumulo lainohunni hasiissanno tajubba shiqishshanno gede yoote mini hajajara dandaanno.

56. Wirro La"ate Gumulo Uyinanni Gara

1/ Yoote mini wirro la"ate woxaratto dandaami bikinni harancho yanna giddo buuxe gumulo aa noosi.

2/ Yoote mini wirro la"ate woxaratto shiqqinosiha gashshootu biddiissa woy gumulo kaajjishara woy wo'ma woy gama bade shaarara dandaanno.

3/ Yoote mini wirro la"ate woxaratto shiqqinosiha gashshootu biddiissa woy gumulo wo'ma woy gama bade shaariro gashshootu uurrinsha yoote mini gumulonni qummeessinoonni fallaande taashshatenni biddiissa wirro fushshitanno gede woy woyyeessitanno gede woy gumulo uyine hee'noonni hajo wirro buunxe gumullanni gede

ጀምሮ በሚቆጠር የፊ ቀናት ጊዜ ውስጥ መቅረብ አለበት፡፡

54. የጽሑፍ መልስ ስለማቅረብ

የክለሳ አቤቱታ የቀረበበት ፍርድ ቤት አቤቱታው ሊመረመር ይገባል ብሎ ሲያምን ቅሬታው የቀረበበት የአስተዳደር ተቋም በ፲፭ የሥራ ቀናት ውስጥ የጽሑፍ መልስ እንዲሰጥ ያዛል

55. ሰነዶችን ስለማቅረብ

የክለሳ አቤቱታ የቀረበበት የአስተዳደር ተቋም አቤቱታ የቀረበበትን መመሪያ ወይም ወሳኔ በተመለከተ አስፈላጊ ሰነዶች እንዲያቀርብ ፍርድ ቤቱ ሊያዝ ይችላል፡፡

56. የክለሳ ወሳኔ አሰጣጥ

1/ ፍርድ ቤቱ የክለሳ አቤቱታውን በተቻለ መጠን በአጭር ጊዜ ውስጥ መርምሮ ወሳኔ መስጠት አለበት፡፡

2/ ፍርድ ቤቱ የክለሳ አቤቱታ የቀረበበትን የአስተዳደር መመሪያ ወይም ወሳኔ ሊያፀና ወይም በሙሉ ወይም በከፊል ሊሽር ይችላል፡፡

3/ ፍርድ ቤቱ የክለሳ አቤቱታ የቀረበበትን የአስተዳደር መመሪያ ወይም ወሳኔ በሙሉ ወይም በከፊል ሊሽር የአስተዳደር ተቋሙ በፍርድ ቤቱ ወሳኔ የተጠቀሙ ግድፈቶችን አስተካክሎ መመሪያውን እንደገና እንዲያወጣ ወይም እንዲያሻሽል፣ ወይም ወሳኔ ሰጥቶበት የነበረውን ጉዳይ እንደገና መርምሮ እንዲወስን ሊያዘው ይችላል፡፡

57. የክለሳ ወሳኔ አፈፃፀም

1/ በፍርድ ቤት የተሰጠ የአስተዳደር

notified of the decision.

54. Written Response

Where the court finds that the petition for review has the merit, court shall give to the agency against whom a petition of review had been filed an opportunity to submit a written response with 15 days.

55. Submission of Records,

The court may order the agency against whom a review petition is being considered to submit records relating to the directive or administrative decision under consideration.

56. Judgment of Judicial Review

1) The Court shall investigate the petition of review and render its decision within the shortest possible period of time.

2) The Court may confirm; or partially or fully reverse the administrative decision or directive submitted for review.

3) Where the court renders a decision which partially or fully invalidate the administrative decision or directive, it may also order the administrative agency to revise or reenact the directive or reconsider its administrative decision by rectifying the shortcomings identified through the court's decision.

57. Execution of the Decision

hajajara dandaanno.

57. Wirro La”antino Gumulo Jeefishsha

1/ Yoote mininni uyinoonni gashshootu biddiissa woy gumulo kaajjishate woy shaarate gumulo hakkawoyintenni jeefantannota ikkitanno.

2/ Yoote mini gashshootu biddiissa woy gumulo woyyeessinanni gede hajajiro gashshootu uurrinsha konne lallawa gafa lamenna sasete xawinsoonni amanyooti woro nna wodhi-woro ayirrisse biddiissa woy gashshootu gumulo hasiissanno yannara woyyeessa noosi.

3/ Yoote mininni uyinoonni gashshootu biddiissa woy gumulo wo’ma woy gama bade shaarate gumulo woy woyyeessate hajajo wirro la”ate woxaratto shiqqino biddiissita woy gumulota seeraancho wolqa wo’ma woy gama darate loosu aana hossanokki gede assittanno.

4/ Konni quwira cinaancho quwa (3) xawinsoonnihi hee’rirono, yoote mini mitto gashshootu biddiissa gama darate ikko wo’ma shaarate gumulo aano woyte gashshootu uurrinsha biddiissua shaaramara albaanni shaaroonni biddiissi garinni uyinoonniti gashshootu gumulo kaajjitino gedeenni keeshshitanno.

GAFA ONTE

ADDIADDI WORO

58. Fitaabeerete Amanyooti Seeri Loosu Aana Hosannoha Ikkasi

Konni lallawira gafa shoolete

መመሪያን ወይም ወሳኔን የማፅናት ወይም የመሻር ውሳኔ ወዲያውኑ ተፈጻሚ ይሆናል፡

2/ ፍርድ ቤቱ የአስተዳደር መመሪያው ወይም ውሳኔው እንዲሻሻል ካዘዘ የአስተዳደር ተቋሙ በዚህ አዋጅ ክፍል ሁለት እና ሦስት የተመለከቱትን የሥነ-ሥርዓት ድንጋጌዎች እና መርሆዎች አክብሮ መመሪያውን ወይም የአስተዳደር ውሳኔውን በተገቢው ጊዜ ማሻሻል አለበት፡፡

3/ በፍርድ ቤቱ የተሰጠ የአስተዳደር መመሪያን ወይም ወሳኔን በሙሉ ወይም በከፊል የመሻር ወሳኔ ወይም የማሻሻል ትዕዛዝ የክለሳ አቤቱታ የቀረበበትን መመሪያ ወይም ውሳኔ ሕጋዊ ኃይል በሙሉ ወይም በከፊል ያስቀራል፡፡

4/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፫) የተገለጸው ቢኖርም፣ ፍርድ ቤቱ አንድን የአስተዳደር መመሪያ በከፊልም ሆነ በሙሉ የሚሻር ወሳኔ ሲሰጥ፣ የአስተዳደር ተቋሙ መመሪያው ከመሻሩ በፊት በተሻረው መመሪያ መሰረት የሰጣቸው አስተዳደራዊ ውሳኔዎች እንደጸኑ ይቆያሉ፡፡

ክፍል አምስት

ልዩ ልዩ ድንጋጌዎች

58. የፍትሐብሔር ሥነ-ሥርዓት ሕግ ተፈጻሚ ስለመሆኑ፤

በዚህ አዋጅ ክፍል አራት ባልተመለከቱ

1) The decision of the Court to uphold or invalidate a directive or and administrative decision shall be executed immediately.

2) Where the Court renders a decision for the revision of an administrative decision or directive, the administrative institution shall do the same in an appropriate time, by giving due consideration to the Provisions provided under Chapters Two and Three of this Proclamation.

3) The judgment of the Court fully or partially invalidating a directive or administrative decision, or an order of amendment shall, either fully or partially, revoke the legality of such directive or decision.

4) Notwithstanding the rule under Sub Article (3) of this Article, decisions of an administrative agency made on the basis of a revoked directive prior to the ruling of the court shall stay valid.

SECTION FIVE

MISCELLANEOUS PROVISIONS

58. Applicability of the Civil Procedure Code

On procedural matters not covered by Chapter Four of this Proclamation, the relevant Provisions of the Civil procedure Code shall apply.

59. Compensation

xawinsoonnikki wirro la”ate amanyooti hajubba aana xaadooshshu nooti fitaabeerete amanyooti seeri woro loosu aana hossannoha ikkanno.

59. Gawajjote Kiiso Xa’ma Lainohunni

Gashshootu biddiissi woy gumulo ledο amadamino korkaatinni gawajjo iillitinosihu ayee manchino biddiissa fushshitino woy gumulo uytino gashshootu uurrinsha hasiisanno seeri garinni kiiso baantannisi gede xa’mate qoosso noosi.

60. Mashalaqqe Aate Gadacho

Ayeetino gashshootu uurrinsha biddissa fushshatenni woy gashshootu gumulo aate nna kuri jeefisate ledο amadaminohunni wolu seeraanchu bisi xa’miro mashalaqqe aate gadachi noose.

61. Wodho Fushshate Biilloonye

Sidaamu Dagoomu Qoqqowu Mootimma gashshooti amaale mini konne lallawa loosu aana hosiisate hasiisanno wodho fushshara dandaanno.

62. Jeefishshu Nookki Seerubbanna Assootubba

Konne lallawa gurchannohu ayi seeri woyi rosamino loosi konni lallawinni diwantino hajubba aana jeefamaanchimma diheedhannosi.

63. Lallawu Loosu Aana Hosanno

የክለሳ ሥነ-ሥርዓት ጉዳዮች ላይ አግባብነት ያላቸው የፍትሐብሔር ሥነ-ሥርዓት ሕግ ድንጋጌዎች ተፈፃሚ ይሆናሉ።

59. የጉዳት ካሣ ስለመጠየቅ

ከአስተዳደር መመሪያ ወይም ውሳኔ ጋር በተያያዘ ጥፋት ምክንያት ጉዳት የደረሰበት ማንኛውም ሰው መመሪያውን ያወጣው ወይም ውሳኔውን የሰጠው የአስተዳደር ተቋም አግባብ ባለው ሕግ መሠረት ካሳ እንዲከፍለው የመጠየቅ መብት አለው።

60. መረጃ የመስጠት ግዴታ

ማንኛውም የአስተዳደር ተቋም ከመመሪያ ማውጣት ወይም ከአስተዳደር ውሳኔ መስጠት እና እነዚህን ከመፈጸም ጋር በተያያዘ በሌላ ህጋዊ አካል ሲጠየቅ መረጃ የመስጠት ግዴታ አለበት።

61. ደንብ የማውጣት ሥልጣን

የሲዳማ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት መስተዳድር ምክር ቤት ይህንን አዋጅ ለማስፈጸም የሚያስፈልግ ደንብ ሊያወጣ ይችላል።

62. ተፈፃሚነት የሌላቸው ሕጎችና አሰራሮች

ይህንን አዋጅ የሚቃረን ማንኛውም ሕግ ወይም ልማዳዊ አሠራር በዚህ አዋጅ በተሸፈኑ ጉዳዮች ላይ

A person who has incurred damage as a result of a fault committed through issuance of directives or an administrative decision is entitled to seek compensation from the administrative authority that is responsible, in accordance with the relevant laws.

60. Duty to Provide Information

Where any administrative agency is requested to provide information relevant in the issuance of directives or rendering of administrative decisions by legal organ, such agency shall provide the information.

61. Power to Issue Regulation

The Council of the Sidama National Regional State council may issue regulations that might be necessary for the proper implementation of this proclamation.

62. Inapplicable laws

Any laws, administrative decisions and customary practices inconsistent with this proclamation shall be inapplicable with respect to matters provided for in this Proclamation

63. Effective Date

This Proclamation shall enter into force on the date of publication in the Affini Gazettee.

Hawasa, June.....2024

Desta Ledamo

Yanna Kuni lallawi Wocawaaro/2015 M.D hanafe loosu aana hosanno. Hawaasa, Ella ,...../2016 M.D Desta Ledamo Sidaamu Dagoomu Qoqqowi Mootimma Pirezidaanticha	ተፈጻሚነት አይኖረውም፡፡ 63. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ ይህ አዋጅ መስከረም..... ቀን ፳፻፲፭ ዓ.ም ጀምሮ ሥራ ላይ ይውላል፡፡ ሀዋላ፣ሰኔ..... /፳፻፲፭ ዓ.ም ደስታ ሌዳሞ የሲዳማ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት ርዕሰ መስተዳድር	PRESIDENT OF THE NATIONAL REGIONAL STATE OF SIDAMA
---	--	---